

SZÁSZVÁROS ÉS VIDEKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 8 kor. Negyed évre — — — 2 kor.
 Fél évre — — — 4 „ Egyes szám ára — — 16 fill.
 Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A holnap asszonya.

Mi magyarok igen büszkék vagyunk ezer éves alkotmányunkra, melynek eredetét a vér szerződésig tudjuk visszavezetni, ennek alapján arisztokratáknak érezzük magunkat az európai népek között. Szabadság tisztelők és szabadságvédők vagyunk és jogainkra igen igen féltékenyek. Segítettük, bátorítottuk más nemzet szabadságharcát és önértetünkben nem fogadtunk el leckét másoktól. Tudjuk, hogy még nincs minden magyar embernek teljes politikai joga, de hisszük, hogy belátható időn belül elérjük ezt is és a különböző politikai pártok közt szinte csak arra az időpontra nézve különböznek a vélemények, amelyben e jogkiterjesztést életbe kívánják léptetni.

Sajnos, a magyar asszony jogegyenlőségének szükségére nézve nem oly megértő a köztudat, mint ahogy azt a magyar nő multjával és jelenével bőségesen kiérdemelte. A „lovagias“ magyar ember „megbecsüli“ asszonyát, de sohasem ismerte el önmagával egyenrangúnak, egyenlő értékűnek. Az asszony másodrangú ember, „ura“ után lépked az uton és sok helyen csak utána és fia után nyul az ételhez. A művelt osztály férfai csupán szórakozásaiban keresi a nő társaságát.

A közhit szerint az asszony maga sem kíván jobb sorsot, teljesen megvan elégedve helyzetével, hogy ez nem áll, kitűnik azokból a régi okmányokból, amelyek bizonyítják, hogy a régi magyar asszony — holott 1848. előtt a mainál több joggal rendelkezett: követel küldhetett az országgyűlésbe és Kossuth Lajos is egy asszony követe gyanánt került oda — teljes önérettel követelte jogainak kiterjesztését. Ma, mikor a mindkét nemre kiterjedő iskolakötelezettség lehetővé tette értelmessége fejlesztését, mikor a gazdasági fejlődés, a háziipar legtöbb ágának gyár- iparrá való fejlődése sok százezer asszonyt szólított ki otthonából, a magyar nő önérettete fokozódott és tudatossá vált. A háborus kor izzó levegője gyors hajtásra kényszerítette a magyar nő gazdasági önállóságának zsenge növényét és bármily kevéssé örvendetes e fejlődés okozója és hirtelen menete: evvel most már számolnia kell mindenkinek, feministának és a feminizmus ellenségének egyaránt. A háboru készületlenül kényszerítette bele a nőt mindenféle munkakörbe, mert fenn kellett tartania önmagát, családját és a nemzet gazdasági életét. A közgazdaság fontos tényezőjévé lett, de minden lépésnél, minden munkájában belebotlik egy sulyos akadályba: saját politikai jogtalanságába.

Számtalanszor állott eddig szakképzettség nélkül munkába, most pedig arra ébred, hogy a kiképzés lehetőségét elzárta előle csaknem mindenütt, ahol jól fizetett munkához vezet. Az állam az iskolákra szánt amugy is csekély összegnek csupán kis töredékét költi leányiskolákra, a legtöbb szakiskola: gazdasági, erdészeti, bányászati akadémiák, felső ipariskolák, a kertészeti tanintézet, a vldéki gim-

náziumok, az egyetem jogi fakultásai stb. csupán fiunövendékeket fogadnak be. Kizárják a nőt a szakképzésből még a szakszervezetek is, teljesen érthetetlen, megfoghatatlan elvek szerint, még a legősibb női foglalkozásokból is, mint pl. a cukrászipar szakmunkájából. Szakképzettség híján pedig természetesen rosszabb díjazással kell beérniük, a munkaadók pedig sietnek ezt kiaknázni a férfiak és a csekélyszámu jó kiképzést nyert nő kárára.

Ezeken a mindenkit sujtó gazdasági bajokon csak törvényhozási uton lehet segíteni, hogy ez megtörténjék, azt a nők csak akkor fogják kivárhatni, ha választójoguk lesz. Csak ennek segítségével érhetik el, hogy minden iskolát megnyissanak a nők előtt és hogy az az elv érvényesüljön törvény útján: a munkát értéke szerint és nem ahoz képest kell díjazni, hogy nő vagy férfi végezte-e?

Magyarországon régebben a nő magánjogi helyzete jobb volt, mint más országokban, másutt nem rendelkezett a férjes asszony saját vagyona és keresete fölött, nem ismerték a házastársak közszerzeményét, az özvegyi jog nem volt annyira tisztányos, mint nálunk. Annál sajnálatosabb, hogy még külföldön állandóan javult a nő magánjogi helyzete, nálunk nem haladt a korrallal, nem módosult a gazdasági viszonyok változásával. Már másfél évtized óta dolgoznak törvénytudósaink egy új polgári törvénykönyv tervezetével, ebből azt a reményt merithettük, hogy ismét visszahelyezik a magyar nőt régi magánjogi helyzetébe, amelyben az európai nők közt legbecsültebb, legméltányosabb helyzetű volt, hittük, hogy ebben a törvénykönyvben, amely megveti a magyar nő jövőbeli helyzetének alapjait, törvényalkotóink figyelembe veszik a modern törvényhozás tanulságait. Keservesen csalódtunk! A tervezet szerint a feleségnek jövőben is parancsol az ura, övé a „döntő“ szó a családi ügyekben. A nő változott gazdasági helyzetét csak annyiban veszi tudomásul a törvényjavaslat, amennyiben háromszoros kötelességgel terheli meg, a házi rendben tartása mellett szükség esetén köteles férjét munkájában támogatni, sőt önállóan is keresni.

Még ezen a tervezeten is rontott a képviselőház jogi bizottsága, amely teljesen semmibe vette a nők kívánságait. E bizottság eljárása azt a korántsem örvendetes, de megdönthetetlen meggyőződést szolgáltatja a magyar nőnek, hogy nincsenek a törvényhozában jogainak szószólói, védői és nem is lesznek addig, míg önmagának nem lesz beleszólása a törvényhozába.

A háboru okozta élelmezési nehézségek kétségtelenül bebizonyították, hogy a férfiak képtelenek közmegelegedésre elintézni ezt a mindennél fontosabb ügyet. A fogyasztók és a fogyasztási cikkeket felhasználó háziasszonyok kívánságait a vámpolitikai kérdések elintézésében sem vették eddig sohasem tekintetbe a kormányok, mert hiszen a nők nem

választók és így nem gyakorolhatnak befolyást a kormányok sorsára.

Magyarországon, a gyermekvédelem klasszikus hazájában is megtűri a férfi-kormányzat, hogy fejletlen gyermekeket rogyásig fogjanak be gyári tüzemek munkájába. Az anya pedig politikai jogok híján nem védheti meg a saját testéből való testet, saját szive véré.

Serényen szervezik most a közegészségügyet, talán kezdik belátni, mily végzetes tévedést követett el az államhatalom, mikor nemcsak kizárta a nő közreműködését az államügyekből, felhasználatlanul hagyva nagy morális értékeket, de teljesen elhanyagolta a nő gazdasági helyzetének biztosítását, képességeinek érvényesítését, holott ez lett volna az a szilárd talaj, amelyen egészséges nemzedékek jövője megalapozható. Csak a nő gazdasági helyzetének biztosításával, képességeinek érvényesülésével juthatunk arra a tisztább erkölcsi alapra, amely az egészséges új nemzedék nélkülözhetetlen előfeltétele. A férfi felelősség nélküli, korlátozatlan nemi élete, a nő lealacsonyítása merő élvezeti cikké, az alkohol korlátlan fogyasztásának lehetősége „hetediziglen“ megrontják az ártatlan jövő nemzedékeket és fölötte sürgőssé teszik, hogy a törvényalkotásból kivegyék részüket az értelmes, öntudatos nők, korunk nemi életének Augias-istállóját csak az ők közreműködésével lehet megtisztítani. Csakis oly országokban, ahol a nők teljesen egyenjogú választópolgárok, sikerült megalkotni azokat a törvényeket, amelyek valóban emberekhez méltó társadalmi viszonyokat teremtettek: az alkoholfogyasztás tilalmát, munkabér-minimumok és munkaidő törvényes szabályozását a leányok védelmi korának fölemelését, fertőző nemi betegségek szigorú megtorlását stb.

Hogy megkezdhesék a társadalmi helyzet javításának korszakalkotó nagy munkáját, a nőknek türelmetlenül sürgetniök kell azt a szerszámot, amelynek segítségével ez a munka elvégezhető: a választójogot. Ha a világ minden táján minden asszony egyöntetűen és egyértelműen fog munkához, megtudják teremteni azt a világot, amelyben élni érdemes, amelynek benépesítését örömmel vállalhatják, amelyben az emberek nem dülják fel egymás békéjét, boldogságát, nyugalmát.

Mellerné Miskolcsey Eugénia.

A névtelen rágalmozók.

Hivatalos helyről kértek fel a nagyszabeni katonai parancsnokság alábbi intencióinak közlésére:

Utálatos és megvetendő dolog, hogy garadával érkeznek a katonai hatóságokhoz a legkülönbözőbb tartalmu névtelen levelek. Nagyrésztük a katonai szolgálat alól való kivonással, a katonai irodákba való kirendelésnél állítólag gyakorolt protekcióval, felmentésnél és szabadságolásoknál előforduló csalással vádolnak egyeseket.

A levelek névtelen írói a felelőtlenség ál-

cája mögött sokszor tiszteletreméltó, magas állású katonai és polgári személyeket vádolnak önkényeskedéssel, igazságtalansággal, hivatalos hatalommal való visszaéléssel, sőt néha becstelenséggel is.

Mi lehet az ilyen feljelentés eredménye? Kizárólag az, hogy a munkával amugy is túlterhelt hivatalos tényezőket komolyabb munkájukban akadályozza.

Egészen másképpen állana a dolog, hogyha a feljelentő teljes névaláírással közölné adatait a hatósággal, akkor századrésze érkezne annak a levélnek, ami ma beérkezik. Akkor csak az esetben tenne valaki feljelentést, hogyha dolgában biztos volna és így nem gázolna a pusztá látszat, vagy szóbeszéd alapján könnyelműen és lelkiismeretlenül egyesek vagy hatóságok becsületébe. Más szóval, becsületes emberekkel volna dolgunk, akik szavukért felelnek és akik a tett feljelentéssel becsületbeli kötelességet akarnak teljesíteni.

A névtelen levélírók ellen is van azért gyógyszer. Már sok esetben sikerült a levélírókat elfogni és a büntető igazságszolgáltatásnak átadni, (Szászvároson volt reá már eset) dacára annak, hogy írását elferdítette.

Vannak olyan sötét jellemű emberek, akik gyalázatos mesterségüket iparszerűleg üzik. Szolgáljanak eme sorok számukra komoly figyelmeztetésül arra, hogy ne üzzék becstelen játékaikat tovább, mert végül drága árat fognak fizetni.

De azok is, akik feljelentésükben rágalmaznak, gondolják meg, nem becsületes dolog az, amit cselekszenek és ne tegyenek oly feljelentéseket, amelyekért nem tudnának helyt állani.

NAPI HIREK.

— **Személyi hir.** Szakáts István kir. járásbíró, a helybeli járásbírósg vezetője 2 heti szabadságáról hazaérkezett s e hét elején átvette hivatalát.

— **Kormánybiztos a nagyszebeni katonai parancsnokság területén.** A miniszterium Betegh Miklós, Torda-Aranyosmegye főispánját a nagyszebeni cs. és kir. katonai parancsnokság területére és egyidejűleg az ugyanez területen működő legfelső parancsnokság mellé kormánybiztossá nevezte ki.

— **Tanügyi kinevezések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. Losonczy Zoltán tanárjelöltet a dévai állami főreáliskolához, Kishonti Barna okleveles zenetanárt pedig a dévai tanítóképzőintézethez helyettes tanárnak nevezte ki.

— **Mangra Vazul lett a metropolita.** Augusztus 6-án ejtetették meg a metropolita választást a nagyszebeni görög-keleti román kongresszuson nagy érdeklődés mellett. A kongresszus elnöke Musta Filaret volt, aki a szokásos formások után elrendelte a szavazást. Három jelölt volt: Mangra Vazul, Pap János aradi és Christea Miron karánsebesi püspökök. Metropolitává nagy szótöbbséggel Mangra Vazult választották meg. Összesen 114 szavazatot adtak le, ebből 71 Mangra Vazulra, 22 Pap Jánosra és 21 Christea Mironra esett.

— **Halálozás.** Zsibai Hubert, kolozsvári kir. ítélőtáblai irodatisztet súlyos csapás érte: neje, szül. Göttlich Ida f. hó 7-én Kolozsvárt rövid szenvedés után meghalt. Halála városunkban — ahol leánykorában műkedvelői szereplésével oly sok sikert és elismerést aratott — mély részvétet keltett. Az alig 33 éves derék, szorgalmas anyát férjén kívül egy fiacskája és egy leánykája siratja. Az elhunyt

nevelt leánya volt néhai Kapronczay Mátyás helybeli jóhírnevű iparosnak. Temetése f. hó 8-án ment végbe Kolozsvárt a r. kath. vallás szertartása szerint.

— **Kitüntetés.** A király Dénes Lajos, Vajdahunyad rendőrkapitányát, a 61. gy.-ezr. tart. főhadnagyát a „Signum-laudis“-sal tüntette ki.

— **Műkedvelői előadás Piskin.** A Gerendi Albert elnöklete alatt álló „Thália“ asztaltársaság f. évi augusztus hó 5-én szombaton este a Mohilla-féle vendéglő színháztermében jótékonycélu színelőadást rendezett. Műkedvelők részéről szokatlan és épen ezért kissé merész volt a vállalkozás, melybe befogtak, amikor Csiky Gergelynek Teleky-díjjal jutalmazott tragédiáját a „Vasember“-t adták elő. Érthető kíváncsisággal töltötte meg Piski közönsége a tágas színháztermet, mert Piski annalesi nem emlékszenek meg ilyesméről, hogy műkedvelők valaha klasszikus drámát adtak volna elő. A fényesen sikerült előadás azonban alaposan rácafolt azokra, akik kishitűen aggódalmaskodva kételkedtek a vállalkozás sikerében. Bárdi Gábor a „Vasember“ szerepében Gerendi Albert produkált elsőrendű alakítást. A vérbeli művészt is erősen próbára tevő nehéz címszerepet olyan megrázó drámai erővel játszotta meg, hogy a közönség osztatlan tetszéssel és elragadtatással valóságos ünnepelte. Méltó partnere volt Szentgáli báró leányának szerepében Edithnek alakítója Szücs Rózi, aki a legmegrázóbb drámai jelenetekben is főlényes művészi készséggel uralkodott rendkívül nehéz szerepén. Andor, Bárdi fiának szerepében Dvorcek Annus és Szentgáli báró szerepében Nemessy Mihály nyújtottak kitűnő alakítást. Mig a komikumot képviselő Bráz szerepét Nagy Gyula, a parvenu Várhelyi szerepét Schulz Ferenc aknálták ki ügyesen, sokszor kacajra derítve a szépszámú közönséget. Az inas szerepében Győr Sándor ügyeskedett. Általában úgy az összjáték, valamint a szereplők egyéni játéka s a rendezés is harmonikus és stilszerű volt. Gerendi direktort és lelkes kis gárdáját az élvezetes előadásért legőszintébb elismerés illeti. A sikerült előadásból méltán merithetnek buzdítást arra, hogy jövőre hasonló drámai művek előadásával gyönyörködtessék Piski közönségét, melynek műértő része amugy is fájdalmasan nélkülözi ily művészi értékű előadások élvezetét, másik része pedig lasacskán hozzánevelődik ahhoz, hogy a legmegrázóbb drámai jeleneteknél nem fog okvetlenül könnyeket fakasztó kacajra derülni, ami ezen a legutóbbi előadáson is — sajnos — több ízben megtörtént.

— **Augusztus 15-ikétől fogva drágább lesz a távirat.** Bécsből táviratozzák: A magyar kereskedelmi miniszteriummal történt megállapodás folytán a Magyarországgal való távirati forgalom dijszabását ez év augusztus 15-től kezdve felemelik. A magyarországi távirati forgalomban ez időponttól kezdve a következő díjak lesznek érvényben: Közönséges táviratok szavanként 8 fillér, a legkisebb drj táviratonként egy korona. Sajtótáviratok 4 fillér szavanként, a legkisebb díj táviratonként egy korona, általános táviratok: az első 500 megtáviratozandó szóért 15 K, minden további megkezdett 100 szóért 3 K.

— **Orosz hadifogságban.** Ehrlich Géza, a 9-ik honvédhuszárezred kitüntetett főhadnagya július 6-án, az oroszok ellen vívott nagy csatákban hadifogságba jutott. A napokban jött meg levele, melyben édesapjával — Ehrlich Ágoston helybeli postafelügyelő

főnökkel — tudatja, hogy orosz fogságba került, él és egészséges.

— **Hirdetmény.** Napról-napra tapasztalom, hogy a házi-cselédek késő esti órákban csavarognak a városban, sőt a zug-korcsmákat és a szállodákat is felkeresik s ott a férfiakkal tivornyáznak — főleg katonákkal találkoznak. Teszik pedig ezt gazdájuk tudta és beleegyezése nélkül. Mivel a háboru alatt annyira elfajult prostitúció részben a cselédek e rendszertelen kimaradására vezethető vissza a közegészség megóvása céljából a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszter ur mult évi 106.000 B. M. sz. rendelete alapján a következőket rendelem el: Házi-cselédek nyári hónapban (májustól—októberig) este 10 óráig, téli hónapokban (októbertől—májusig) este 9 óráig tartózkodhatnak az utcán. Ezen időn túl csak a gazdájuktól minden egyes esetben külön-külön nyert írásbeli engedéllyel maradhatnak ki. Akit az általam megállapított időn túl írásbeli engedély nélkül az utcán találnak, a közbiztonsági szolgálatot teljesítő rendőr vagy csendőr a rendőrségre kíséri s a miniszteri rendelet intézkedése szerint közegészségügyi vizsgálat után szigorú büntetéssel sújtom. A szolgálatadó gazdától pedig elvárom, hogy áthatva rendelkezésem közegészségügyi fontosságától, cselédjüket csak méltányos esetekben lássák el a kimaradáshoz szükséges engedéllyel. Azokat a gazdákat pedig, akik valótlan adatokkal igazolványokat állítanak ki, hogy ezzel cselédjeik erkölestelen viselkedését elősegítsék és így a kapukulcs-rendszerrel maguknak jogtalan előnyöket kívánnak szerezni, a büntető törvények teljes szigorával fogom felelősségré vonni. Szászváros, 1916. évi augusztus hó 4-én. Pap András, h. rendőrkapitány.

— **Halálozás.** Hirsch Mihály szászvárosi vámos f. hó 9-én 52 éves korában meghalt. F. hó 11-én temették el nagy részvét mellett a helybeli izr. sirkertben.

— **Aage Madelung Piskin.** Aage Madelung az illusztris svéd író, a magyar nemzetnek lelkes barátja, aki a kárpáti nagy harcok idején ott időzött a magyar honvédek között és népünk kiváló vitézségéről és harci tulajdonságairól, faji kiválóságáról egy meleg szívvel írott könyvében számolt be a művelt világnak f. hó 6-án vasárnap délután erdélyi útjában Petrozsény felől jövet Piski állomáson kiszállt és a budapesti vonatra várván rövid ideig itt időzött. Az illusztris író, nemzetünk nagylelkű barátját az állomáson időző közönség tiszteletteljes néma hódolattal ünnepelte.

— **Miniszteri rendelet az új iskolaévről.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter leiratot intézett a vármegyék közigazgatási bizottságaihoz az új iskolaév megnyitására vonatkozóan. A mult évi miniszteri utasítás az 1916—17-iki tanítási évre is érvényben marad. Az elemi népiskolák I—III. osztályait már szeptember elején meg kell nyitni és a tankötelesek június végéig tartoznak iskolába járni. A tulnyomóan mezőgazdasági népességű községben a III. osztályt csak október 1-én kell megnyitni és április 30-án be lehet ismét zárni. Az V. és VI. osztály növendékei, valamint az ismétlő-iskolások csupán november 15-től április 15-ig kötelesek iskolába járni. A miniszter elrendeli az 1916—17. tanévre a tankötelesek összeírását az egész ország területén, hogy elejét vegye a gyakori iskolakerüléseknek. Az összeírás november hó második felében tartandó.

— **Zenetanárok saját érdekükben közölik** címüket Rózsavölgyi és Társa cs. és kir. udvari zenemű-kiadóhivatalával Budapest IV., Szervita-tér 5.

— A 19—31 éves népfölkelők behívása.

A hivatalos lap tegnapi száma rendeletet közöl, amely szerint az 1885. évtől 1897. évig bezárólag terjedő időközben született, továbbá a népfölkelésről vagy a hadiszolgáltatásokról szóló törvény alapján kirendelt (igénybevett), de ezen szolgálatból időközben elbocsátott összes 1865—1897. évi születésű magyar állampolgárok (munkások, kocsisok, hajcsárok stb.) ha a megtartott népfölkelési bemutatószemlén, népfölkelési felülvizsgálaton, pótszemlén vagy utószemlén népfölkelési fegyveres szolgálatra alkalmasnak találtattak, augusztus 28-ikán (legkésőbb d. e. 11 óráig) — amennyiben névszerint felmentve nincsenek — a népfölkelési igazolványi lapon feltüntetett m. kir. honvédkiegészítő, illetőleg cs. és kir. kiegészítési kerületi parancsnokság székhelyére népfölkelési tényleges szolgálatra bevonulni tartoznak. Mindazok a fentemlített születési évfolyamokba tartozó egyének, kik önkéntes belépés folytán a m. kir. honvédségbe, vagy a cs. és kir. közös hadseregbe (akár mint egyévi önkéntesek is) fent megjelölt napig besoroztattak, tényleges szolgálatra szintén augusztus 28-án kötelesek bevonulni. Mindazokat a népfölkelésre kötelezettek, kiknek népfölkelési igazolványi lapjuk szerint Máramaroszigetre, Besztercére, illetőleg a honvédséghez beosztott azon népfölkelésre kötelezettek, kiknek az eszéki A) honvédkiegészítő parancsnoksághoz kellene bevonulniok, figyelmezteti a rendelet, hogy nem Máramaroszigetre, hanem Szatmárnémetibe és nem Bersztercére, hanem Zilahra, illetőleg nem Eszékre, hanem Pozsegára kell bevonulniok.

— **A Szászvárosi Takarékpénztár Rt.** ezúton is közli, hogy a IV-ik hadikölcsönkötvények megérkeztek s így a nála jegyzett kötvények az elismervény ellenében a hivatalos órák alatt átvehetők.

— **Mozi.** A helybeli mozi-vállalat hirdetéseink között olvasható mai (vasárnapi) programjára felhívjuk olvasóink figyelmét!

— **Nyilvános nyugtázás és köszönetnyilvánítás.** A piskii „Thália” asztaltársaság f. évi aug. hó 5-én tartott műkedvelői előadásán az alábbi felülfizetések történtek: Szönyei Loránd műhelyfőnök 5 K, Grósz István, Kiss Dezső mérnök 4—4 K, Müller Gyula állomásfőnök 5 K, Martina Lajos körjegyző (Alpestes), N. N. (Budapest) 2—2 K, Németh Gyula, Hoffer Róbert, Abrus Lajos 1—1 K, Szücs Gyula 1:20 K, Bányai Ede 1 K, Dömök Ferenc 80 fill., Boér Sándor, Csákány Ferenc 40—40 fill., Kétes János, Geiger Rezső, Palatka Lőrinc, Boka Gusztáv, Légeni János, Reisz Antal 20—20 fillér, összesen 30 K. Az előadás jövedelme 236 K volt. Tiszta jövedelem 115:46 K, melyből a piskii műhelyi tanoncotthon javára 80 K-át juttattak, míg a fennmaradó rész az asztaltársaság alapítókéjéhez csatoltatott. A műpártoló közönségnek és a szíves felülfizetőknek ezen az uton fejezi ki leghálásabb köszönetét az asztaltársaság nevében: Gerendi Albert, elnök.

— **Állat az emberben.** F. hó 2-án telt le Gál közkatoná szabadsága s ital mellett bucsuzott családjától Guraszadán. Már jól felöntött a garatra, mikor az állomásra ment, de utközben még egy korcsmába tért és pálinkát kért. Amint az italt megkapta, az üveget földhöz vágta s elkezdett éktelenül szitkozódni. A korcsmárosné csendre intette, mire az asszonyt székkal támadta meg. Ezt látta Gálffy Gábor, kitől az asszony a korcsmát bérlti, segítségére ment az asszonynak, a részeg katona azonban most bottal támadt Gálffyra. Ez, hogy a veszekedést elkerülje, szobájába húzódott. Gál egy nagy doronggal

indult utána s mikor ezt Gálffy látta, megtöltötte fegyverét. Időközben a dorongot kicsavarták Gál kezéből, de ő egy másikat kapott fel, két parasztot fejbekölintett, hogy azok eszméletüket veszítették és újra Gálffy felé tartott. Gálffy ekkor elstütötte fegyverét, a katona menten összerogyott. Gyomrát furta át a golyó, másnapra meghalt.

— **Fémek rekvirálása Piskin.** A hadsereg céljaira rekvirált fémek begyűjtése és átvétele négy környékbeli körjegyzőség részéről f. hó 10-én és 11-én történt a piskitelepi körjegyzőség hivatalos helyiségében, ahol szakértőként J a n d e j s k a Antal piskii máv. műhelyi bádogos szerepelt.

— **Jutalom.** A pénzügyminiszter Székely Ákos bábolnai körjegyzőt az állami adók felhajtása körül tanusított szorgalmas és eredményes tevékenységeért 40 K jutalomban részesítette.

— **A boldog ember.** Kecskemétről jelentik: A város minapi közgyűlésén kiderült, hogy Kecskeméten él az ország legboldogabb embere. Ez a boldog ember Türr Lajos dr. főreáliskolai tanár, akire a javadalmi hivatal igazságtalanul vetett ki 7 fillér késedelmi kamatot. A tanár ur ezért egész csomó fegyelmet s föllebbezést adott be, ami már 7 koronánál is több pénzébe került. A minap már a közgyűlésre is felkerült az ügy. A városatyák nevetve hallgatták a filléres föllebbezési ügyet s végtelenül örültek, hogy híres Kecskemét városa mondhatja magáénak a boldog embert, aki a világháboruban, mikor a magyar nép vérével és veritékével védi hazáját, hét fillérért pörösködik és föllebbez most már a miniszterhez.

— **Nyilvános nyugtázás.** Dr. P a p Dömök curiai bíró, törvényszéki elnök ur a következő sorok közlését kérte: Lieberman Lajos szászvárosi, Löw Károly gyulafehérvári és Seiger Gottlieb dévai lakosok fejenként 50 K-át tettek le a kir. törvényszékhez jótékony célra. Ezen összegből 100 K-át az országos bírói és ügyészi egyesület internátusa, 40 K-át az igazságügyi alkalmazottak közül a háboruban elesettek özvegyei és árvái javára és 10 K-át a vakokat gyámolító országos egylet részére küldöttem be.

— **Mozi-szkecs — Szászvároson.** F. hó 8-án Sziklai Jenő a budapesti „Apolló” színház tagja a „Paradicsom” c. operette mozi-szkecsét mutatta be Szászvároson. A „Centrá” diszterme kongott az ürességtől, ami teljesen összhangban volt az előadás művészi értékével. Maga az operette mozi-szkecs egy budapesti kalap-divat üzletnek a reklámja. Az énekszámok és zenekíséret gyenge volt. Az ezt követő kabaré-számok — egykettő kivételével — annyira pikánsak és vastagok voltak, hogy sokan eltávoztak a terem-ből. 2 K 50 filléres helyérek mellett mást várt a publikum. A vidéket, a naiv, a derék jó vidéket, még mindig eldorádónak tekintik a kulturát, művészetet terjeszteni akaró alkalmi színész társaságok.

— **A kisgazdák hadiadója.** A „Gazdaszövetség” írja: A gabonaárrendelet azon intézkedése, mely szerint az ötven métermázsánál kisebb részleteket a bizományosok 1 K-val olcsóbban vásárolhatják meg, a kisgazdák külön hadiadóját honosítja meg. Ugy látszik, hogy a kormány, miután egyenes uton csak a tízezer koronán felüli jövedelmeket adóztathatja meg hadiadóval, ily módon akarja a nagyobb jövedelműekre vonatkozó hadiadót a kisgazdákra is kiterjeszteni. Ez az intézkedés azonban visszatetszést szült a gazdák összes rétegei, a nagyobb gazdák körében is.

A kisgazdák gabonájának olcsóbb áron való átvétele igazságtalan s mint a múlt évben, most sem szüntünk meg erre rámutatni. Ismételtén s újból kérjük, hogy ezt a rendelkezést, mely méltán kelt elkeseredést a kisebb gazdák közt, haladéktalanul szüntessék meg. Szomorú dolog, hogy akik legtöbbet érnek a lövészárokból s a csaták fürgetegeiben, azoknak a búzája ér legkevesebbet az illetékes tényezők becslése szerint. Nem értjük, miért ér a kisebb gazda búzája 1 K-val kevesebbet, de amint látszik, nem bírják azt indokolni illetékes körökben sem, mert erről mélysegesen hallgatnak. Ha azonban a rendelet addig még nem változtatják, reméljük, hogy akad tekintélyes tényező, aki eme sérelmes intézkedés megszüntetését kellő helyen követelni fogja s a kormány sem fog sokáig habozni, hogy azt korigálja.

— **A „Vasárnapi Ujság”** augusztus 6-iki száma megmutatja harctéri képeivel, hogy még ma, a háboru harmadik évében is lehet új és egyre érdekesebb dolgokat kiemelni a háboru roppant anyagából: az összes harcterekről közölt képek mindegyike ritka érdekesség. Szépirodalmi olvasmányok: Havas Alisz és Walter Bloem regénye, Szöllösi Zsigmond tárcája. Egyéb közlemények: cikk a háboru veszteségeiről s a rendes heti rovatok. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 5 K, „Világkrónika”-val együtt 6 K. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-u. 4. sz.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre 2 K 40 fillér.

— **Akinek hét fia katona.** Ritka kitüntetésben részesült M ó z e s Mendel petrozsényi lakos. A kabinetiroda értesítette vármegyénk főispánját, hogy nevezettnek, mint hét hadbavonult fiu atyjának, Ófelsége magánpénztárából 500 K egyszeri pénzadományt, valamint emlékjelül nevének kezdőbetűivel díszített ezüst órát ajándékozott. A legmagasabb helyről származó ajándékok már meg is érkeztek.

— **Vasuti karambol emberhalállal.** A vasuti balesetek krónikája egy véresen tragikus esettel gazdagodott e hó 5-éről 6-ára virradó éjszakán, melynek több sajnálatra méltó áldozata is van. Maroskapronca és Bányafalva állomások között történt vasárnapi virradólag a véres katasztrófa, amidőn a Piskiről indított 681. és az Aradról jövő 644. számú vonatok a nyílt pályán egymásba szaladtak. Rettenetes volt az összeütközés hatása. A két óriás mozdony egymásba furódva, a kocsik egymás hegyén hátán házmagasságnyra feltorlódva, szilánkokká zúzódva. A romok közül véres emberi fejek, nyíró katonalovak meredtek elő s az egyik kocsit tetején ott feküdt halva a 644-es vonat vezetője. Csipák Sándor az Arad felől jövő vonat mozdonyvezetője a kazánból kiömlő gőztől és forró víztől leforrázva oly súlyos sérüléseket szenvedett, hogy az aradi kórházba szállítása közben már az uton kiszenvedett. A másik vonat mozdonyvezetője V a j d a Dénes az összeütközés következtében a mozdonyról lezuhanva beléesett egy patakmederbe a hidon át, mert a két vonat épen egy vizér fölötti hidon szaladt egymásba. Súlyosan megsérült a két mozdony fűtője is, kik közül egyik a dévai másik a piskii kórházban ápoltatik. Az összeütközés következtében 6 katonaló megdöglött, körülbelül 10 súlyosan megsérült s a kiséző katonák közül 3 huszár súlyosan, többben könnyebben sebesültek meg. A vonatforgalmat a nagymérvű kocsitorlódás természetesen rövid időre megakadályozta, azonban

a röktön értesített piskii műhelyi és aradi fiókműhelyi baleseti készenlét munkásai műszaki vezetőikkel a pályát hamarosan szabadá tették. A vizsgálat megindult annak kiderítésére, hogy a halálosvégű baleset kinek a mulasztásából történhetett.

— **Bábolnán sok a róka.** A mai drágaságban kétszeresen sújtja a baromfi-tenyésztőket a rókák garázdálkodásai. Bábolnáról jelentik, hogy ott fényes nappal is be merészkednek a rókák a faluba s a szárnyasok között nagy pusztítást visznek végbe. E vidéken sok a vaddisznó, nyul és róka.

— **Csalánkórógyűjtés.** A földművelésügyi miniszter a cs. és kir. hadügyminiszter felkérésére intézkedett a fonóipari célokra alkalmas rostot adó, a katonai ruházati és egyéb cikkek előállítására felhasználható csalánnak a polgári lakosság által való gyűjtése iránt. A vadon található csalánkórót fonóipari célokra július vagy augusztus hónapokban akkor kell levágni, amikor már teljesen virágjában van, de még nem kötött magot. A csalánkórót a földszinnél kell levágni, kellően megszáritani és a száraz kórót, amelynek levele akkor már nem csip, leveleitől megfosztva vagy levelestől kis kévékbe kötözve az elszállításig meg kell őrizni. A kellően száritott csalánkóróért a kicsinyben gyűjtők 100 kg.-ként 6 K-át, a nagyban gyűjtők 8 K-át kapnak. A csalánkórógyűjtés ügyében felmerülő minden kérdésben felvilágosítást ad a katonai csalángyűjtő vagy a m. kir. kender- és lentermelési szakintézet (mindkettő Budapesten, I., Fehérvári-ut 30., II. emelet.)

— **Hirdetmény.** Több feljelentésből és személyes tapasztalásból látom, hogy a közegészségi, köztisztasági és tűzrendészeti szabályok elhanyagoltnak s az e tekintetben kiadott rendeletek és felhívások teljesen figyelmen kívül hagyatnak. Felhívom ennél fogva a város t. közönségének figyelmét a következőkre: 1. Köteles minden háztulajdonos (vagy bérlő) lakásának minden részét, mellékhelyiségeit, udvart, úgy a járdát is a háziszeméttől, honyhahulladéktól és trágyától naponként megtisztítani. 2. Ahol a háztulajdonos nem lakik ott, köteles arról gondoskodni, hogy bérlője a fenti kötelezettségeket teljesítse s amennyiben több lakó van az udvaron, egyikkel ezen célból külön szerződjen, úgy, hogyha mulasztás tapasztalható ez irányban, az illetőt lehessen felelősségre vonni. 3. Az ürtszékek a szükséghez képest negyedévenként esetleg havonként kitakarítandók. 4. Azok, akiknek istállójuk van, tartoznak udvaraikról a trágyát deszkasaroglyával ellátott szekéren kiszállítani. 5. Szemetet, piszkot, hulladékokat házterekre, utcákra hányni, portörölköket az utcákra kirázni, piszkos szennyvizet, moslékot az utcára kibocsájtani vagy önteni tilos. A szemetet a hatóságilag kijelölt helyre kell kihordatni. Ily helyül kijelöltetik az állatvásártérnek az állomás felőli patak része, ahol a partot a víz elmosta. 6. A járdák tisztántartásáról olyképpen köteles a háztulajdonos, esetleg lakó vagy bérlő gondoskodni, hogy a telkeik és házaik előtt lévő járda a szeméttől és sártól minden nap legkésőbb d. e. 8 óráig megtakarítva tisztán álljon a közönség rendelkezésére. Ha a szükség kívánja, naponta többször is letakarítandó. 7. Tilos a járdákon targoncákkal, szeke-ekkel vagy tertivel járni, nemkülömben azokon állatokat hajtani. 8. Korcsmák, vendéglők, megállóhelyek, hol az igavonóállatok állandóan vagy átmenetileg tartózkodnak, hetenként egyszer, de különösen a heti és országos vásár utáni napon kitakarítandók és 5%-os carbolsavoldattal fertőtlenítenedők. 9. Köteles minden háztulajdonos szemét- vagy

trágya-gödört vízmentes falakkal ellátva felállítani s ezek a saját vagy szomszéd kútjától, valamint a lakrészekről 3 méter távolságra helyezendők el. (Építkezési szabályrendelet 47. §.) 10. Minden ház használatban levő kéménye vagy kéményei havonként legalább egyszer, ott azonban, ahol a nappal és éjjel nagy részén tüzelnek, legalább havonként kétszer szakértő kéményseprővel takarítandók. 11. Minden háztulajdonos és lakó úgy a maga mint a szomszédja lakóházát és annak tájékát figyelemmel kísérelje, hogy a ház közelében vagy annak padlásán könnyen éghető, gyúlékony anyagok (széna-, szalmakazalok) ne legyenek s tűzrendészeti szempontból esetleges aggályos észleleteiről tegyen jelentést. 12. Minden ház udvarán tűzvész esetére egy létra, egy horog, legalább 5—10 hektoliteres űrméretű edényben (hordó) az ugynevezett „kapitányviz”, valamint éjjeli időre egy kézilámpa készen álljon. Tilos az u. n. szabadkonyha tüzelőknek ereszek alatti vagy istállók közelébeni elhelyezése. Az ezen hirdetményben foglalt köz- és tűzrendészeti, valamint egészségügyi szabályok és intézkedések ellen vétők — amennyiben azok a büntető törvénykönyv rendelkezései szerint megtorlandó szigorubb büntetést nem vonnak maguk után — a felmerülő kihágás mérvéhez képest a városi szabályrendeletek vagy pedig az 1879. évi XL. t.-c. §§-ai alapján 1 K-tól 600 K-ig terjedő pénzbüntetéssel, esetleg 60 napig terjedő elzárással sújtatnak. Szászváros, 1916. évi augusztus hó 4-én. Pap András, h. rendőrkapitány.

— **Egy szem búzából 1620 szem.** Má dly András mezőszentjakabi lakos búzaföldjén egy buzalövön 27 hatalmas fejlett búzakarász termett és mindegyik kalászban hatvan búzaszem volt. Tehát egyetlen elvetett búzaszem 1620 búzaszemet termett.

— **Az új huszfilléresek.** A hivatalos lapban megjelent a rendelet arról, hogy ötven millió koronát meg nem haladó összeg erejéig huszfilléres váltó pénzermeket fognak veretni vasból. Egy kgr. vasból 300 drb. huszfilléres lesz. Ezen érmékből a magyar szent korona országaiban 15 millió korona, a birodalmi tanácsban képviselt királyságokban és országokban 35 millió korona fog veretni. Egyidejűleg a huszfilléres nikkelérmék bevonásáról is rendelkezik a pénzügyminiszter és pedig következőleg: A huszfilléres nikkelérmék 1917. évi január 1-ével törvényes forgalmon kívül helyeztetnek. Ezek az érmék ennél fogva a magánforgalomban fizetékép még csak bezárólag 1916. évi december 31-ig fogadandók el névértékben, még pedig az 1892. évi XVII. t.-c. 19. §-ának határozataihoz képest. Huszfilléres nikkelérmék a m. kir. állampénztárak és hivatalok által többé nem adhatók ki, ellenben a m. kir. állami pénztárak és hivatalok kötelesek azokat bezárólag 1917. évi április 30-ig mindennemű fizetéseknél és beváltás végett névértékben és pedig az 1892. évi XVII. t.-c. 19. §. határozataihoz képest elfogadni.

— **Hirdetmény.** Közhirre teszem, hogy a rokkantügyi hivatal eddigi működéséről, továbbá a kialakult tervekről kimerítően tájékoztató füzetet bocsátott ki, amely érdeklődők által a városi tanács kiadóhivatalában hétköznap a hivatalos órák alatt betekintheők. Szászváros, 1916. augusztus 7-én. A n d r a e, s. k. polgármester.

— **A külföldre szóló kereskedelmi levelek cenzurája.** A kereskedelmi miniszter legutóbb 3812/V. 1916. szám alatt nyomatékosan figyelmébe ajánlotta a kereskedelmi érdek-képviselőknek, figyelmeztessék komo-

lyan a kereskedőket, ipari és kereskedelmi vállalatokat és cégeket, hogy a külfölddel folytatott levelezésekben kerüljenek minden olyan tartalmu közlést vagy értesítést, amely a hadi helyzettel, a nyersanyagokkal, katonai megrendelésekkel, szállítási árlejtésekkel vagy egyéb, általános viszonyokkal kapcsolatban vannak. Tapasztalatokat szereztek ugyanis arról, hogy egyes cégek külföldre küldött leveleikben és nyomtatványaikban oly értesítéseket küldöttek, amelyek, ha az ellenség tudomására jutnak, az ország hadviselő érdekeit veszélyeztetik. Bár kétségtelen, hogy ezek a közlések gondatlanságból és elnézésből történtek, a jövőben a legszigorubb fognak eljárni mindazok ellen, akik a köteles gondosságot elmulasztják, sőt szükség esetén arra lesznek kényszerülve, hogy a kereskedelmi leveleket és nyomtatványokat szigorubb cenzura alá fogják, ami az egész kereskedelmi és ipari forgalom lényeges korlátozását és késedelmes lebonyolítását vonná maga után.

— **Adakozzunk a „Vörös-Kereszt” egylet részére.**

— **A magyar államvasutak pénzügyi eredményei az 1915/16. budgetévben.** Az államvasutak szállítási bevételei a folyó év június havában 49.2 millió koronát tettek, szemben 42 millióval a múlt év hasonló havában. Az összes bevételek az 1915/16. költségvetési évben, vagyis 1915. július 1-től 1916. június 30-ig 603.6 millió koronára rugtak, szemben 427.5 millióval az előző üzletévben. A bevételi többlet e szerint 176.1 millió korona.

— **A gyógyszerész illatszereket is árusíthat.** A kereskedelemügyi miniszter 7781/1916. sz. határozata szerint a gyógyszerész külön iparigazolvány váltása nélkül is foglalkozhatik illatszerek, illóolajok, kenőcsök, szappanok és egyáltalán a test ápolására szolgáló cikkek árusításával. A határozat szerint ez a gyógyszerterek huzamos gyakorlat által szerzett joga és a közérdeket is szolgálja, mert vidéken, kisebb községekben ezeket a cikkeket másutt egyáltalán nem lehetne beszerezni.

— **Az 1915. évi termés katonai rekvirálása.** Miután fontos érdekek követelik, hogy a közigazgatási és pénzügyőri rekvirálások után is eldugottnak maradt gabona felszínre kerüljön, a honvédelmi miniszter a kormány hozzájárulásával felhatalmazta a katonai parancsnokságokat, hogy mindazokat az 1915. évi termelésből származó buza-, rozs-, kétszeres-, zab- és mindennemű lisztkészleteket, amelyek a malmokban, köz- és magánraktárakban, a kereskedőknél és üzereknél, valamint a termelőnél találtnak és pedig tekintet nélkül arra, hogy a H. T. részére lefoglaltattak-e, vagy sem, továbbá, amelyek eddig be nem jelentettek és végül, amelyek a termelőknél a gazdasági és háztartási szükségletekre rendeltszerűleg és hatóságilag visszartartani engedélyezett mennyiségeken felül találtnak, a közigazgatási hatóságokkal egyetértőleg közvetlenül a birtokosoknál, esetleg karhatalom alkalmazásával rekvirálhassák. A rekvirálás tárgyát nem képezhetik a belügyminiszterium által a H. T. ntján a polgári lakosság közlélmzésére kiutalt készletek.

— **Mindennel és mindenben takarékoskodjunk, mert nem tudhatjuk, hogy a háboru meddig tart s mennyire veszi igénybe meglévő készleteinket!**

— **Hol szokott Ön borotválkozni?!** *Theil Ede fodrász-termében* (Szászváros, Főtér), ahol higienikus, gyors és pontos kiszolgálás van.

Mükedvelői előadás az elesett katonák árvái javára. A vajdahunyadi mükedvelők f. hó 14-én a hadi-árvák javára Szigeti Józsefnek „A vén bakkancsos és fia a huszár” című énekes művét fogják előadni. Amint a jelek mutatják, e jótékonycélu estély iránt nagy az érdeklődés. A próbák nagyban folytak és sok sikerrel kecsegtetnek.

Két hajó csodálatos kalandja. Már a háboru elején is óriási feltűnést keltettek az Emdennek hőstettei a keletázsiai és indiai vizeken. Minden üdöztetés ellenére is hónapokon át réme volt ellenségeinknek és mérészségével, ügyességével mérhetetlen kárt okozott nekik, míg végül egy nagy angol páncélossal folytatott aránytalan küzdelemben a Szumatrától délre fekvő Keeling szigetegységjén elsüllyedt. Közben azonban egy 40—50 emberből álló különítmény szétrombolta itt Angliának utolsó táviró összeköttetését Ausztráliával. Ez a partraszálló szakasz Mücke sorhajóhadnagy vezetése mellett egy alig tengerképes, kizsákmányolt vitorláshajón, az Ayeshán, majd egy kis Loyd-gőzösön az angol blokádvonalat áttörve, ezer veszély között eljutott az Indiai-Oceánon át a Vöröstengerbe. Innen részben vitorlás csónakokon a tengeren folytatták kalandos utjukat, részben a hasonlóan vészterhes arabiai sivatagon át sikerült Törökországba jutniok, miközben az angoloktól felbérelt vad beduinhorákkal több napot át tartó heves ütközetbe is kellett bocsátkozniok. Hőstettekben és a legváltozatosabb kalandokban ebben a háboruban is páratlanul gazdag az Emden-Ayesha útja. Szerencse, hogy ezeket a történelem számára olyan író jegyezte fel, mint Mücke, az Ayesha parancsnoka, aki élményeit és tetteit egy nagy íróhoz méltó művészettel tudja előadni. Nem száraz, többé-kevésbé muló értékű riport ez a két könyv, hanem minden időkre szóló gyönyörű regény, teli finom humorral, költői leírásokkal, meglepő fordulatokkal. Nincs az a Verne-regény, mely vele versenyre kelhetne, mert ezekben is sok az ismeretterjesztő részlet, a lélekemelő lendület s mindez nem mese, hanem élő valóság, sőt történelem. A haditengerészeti életnek, a sivatag viszontagságainak élvezetes leírása Gáspár Ferenc tollára emlékeztet. Ez a regényszerűség és a művészi köntös az, ami ezt a két könyvet eddig is oly keresetté tette (5 millió példány fogyott el néhány hét alatt) s ami kiemeli a közönséges hadi irodalomból és hisszük, hogy klasszikussá fogja tenni. Mások is irtak az Emden-Ayesha hőstetteiről. Hasonló kalandokon átesett tengerészek újabban Mücke módszer szerint írják meg riportjaikat, de a mester stílusának elevenségét egyik sem tudja megközelíteni. Mückének végig érdekfeszítő előadása utolérhetetlen. S amilyen mohón ma, a világháboru izgalmi közepette elkapkodták fiatalok és felnőttek, hölgyek és férfiak egyaránt, olyan érdeklődéssel és élvezettel fogják olvasni ezután is nemzedékölnemzedékre. Az „Emden”-nek, valamint az „Ayeshá”-nak ára 2 K 40 fillér. Kapható és megrendelhető a kiadónál Rózsavölgyi és Társa cs. és kir. udvari zenemű- és könyvkereskedőnél Budapest, IV. Szervita-tér 5.

Sz. 431/1916. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1911. évi Sp. 821 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke hitelszövetkezet javára 177 K s jár. erejéig 1916. évi március hó 12-én fogatatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1000 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: juhok és tehén nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1916. évi Pk. 714/2 számú végzése folytán 177 K tőkekövetelés, ennek 1914. szeptember hó 15-ik napjától járó 80/o kamatai, 1/30/o váltódíj és eddig összesen 56 K-ban bíróilag már megállapított költségek erejéig Nyirmező községben, adósk lakásán leendő megtartására 1916. évi augusztus hó 21-ik napjának d. u. 1 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1916. évi augusztus hó 4-én.
Ruszuly Imre,
kir. bír. végrehajtó.

18

Eladó

309 13—

egy jókarban lévő nyári (nyitott) és 8 személyre szóló omnibusz. — Ára 380 K. Az omnibusz Szászvároson megtekinthető. Cim e lap szerkesztőségében.

EGYESÜLT MOZGÓK Szászvároson.

Vasárnap folyó évi augusztus 13-án a „KÖZPONTI” szálloda nagytermében két fényes előadást tart cigányzene közreműködésével

KÖNNYELMŰSÉG. (Ifjúkori bűnök.)

Életkép 3 felv. A főszerepben EDITH PSYLANDER és ANTON de VERDIER. (Dán film.)

Harmadik hadnagy - a feleségem.

Vigjáték 3 felvonásban. Ez a kép a multkor hirdetve volt, de akkor kimaradt.

„Fátyoltáncosnő.”

Dráma 4 felvonásban.

Sascha háborus hiradó.

Helyárak délután és este: Páholy 7 K, I. hely 1-20 kor., II. hely 60 fill., III. hely 40 fill. Karzat 40 fill. Számozott helyek!

Előadás kezdete d. u. pont 6 és este 9 órakor.

Szives pártfogást kér teljes tisztelettel
A vállalat.

Szeret-e ön olvasni?

A „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.”

Könyv- és papírüzletében

(Szászváros, Vásár-utca, a protestáns templomok bejáratával szemben) kaphatók a

legújabb és legmodernebb könyvek

a legnagyobb választékban. (Modern könyvtár, milliók könyve, háborus irodalom legújabb művei, zeneművek, tan- és szakkönyvek, képeslevelező-lapok, író-rajzszerk, levél- és okmánybélyegek, váltó-ürlapok, naptárak, íromappák, háborus térképek, névjegyek, levélpapírok, dohány- és szivar-áru, stb., stb.)

Nyomdai rendelések felvételnek!

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek!

Kiadó a Malom-utca 11. szám alatt 4 szobából álló, kényelmes lakás nagy kerttel és udvarral f. évi október 1-től. Értekezhetni lehet özv. Herman Károlynéval Szászvároson Malom-utca 18. sz. a. 15 2—3

Tavaszi és nyári szezon!

Szövetek egész öltönyökhöz!

Brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárakból pervien- és doszking-szövetek, a magas klérus számára, előírás szerinti anyagok hivatalnoki egyenruhákhoz, tűzoltók és tornászok számára is, livrée-posztók,

úri- és női- loden-szövetek, női costum ruha-szövetek,

billiárd huzatok, posztók játékasztalokhoz és kocsihoz stb. jutányos, tisztességes, tartós, tiszta gyapju brünni posztó-árakat és nem olcsó rongyokat, amelyek alig érik meg az elkészítés árát, ajánl:

SZATHMÁRY ALADÁR

a brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárak képviselője és hatóságilag engedélyezett kereskedelmi ügynökség Szászvároson, Sétátor-utca 5. szám.

223 14—

Tavaszi és nyári szezon!

DÓZSA-féle :: polgári vendéglő és étterem Szászváros, Ország-ut.

Tisztelettel értesitem a helybeli és vidéki közönséget, hogy a Szászvároson, Ország-ut 17. sz. alatt lévő :: :: ::

polgári vendéglőt és kávéházat

újából kezelésbe vettem és azt hadba vonult férjem helyett személyesen fogom tovább vezetni. Étkezni lehet étlap szerint. Izletes és jó ételek, tisztán kezelt és jégbehűtött italok. Abonenseket a háznál vagy házon kívül is elfogadok.

Katonáknak kedvezményes árak!

Gyors és pontos kiszolgálás! Nyári helyiség! — A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri, teljes tisztelettel:

Dózsa Józsefné

vendéglős.

11 3—

Veszek

arany törmelékeket, törött gyűrűket, használhatatlanná vált arany ékszereket s más arany tárgyakat a legmagasabb áron. Levélbeli ajánlatokra is válaszolok.

MARGEL N. órás és ékszerész

SZÁSZVÁROS, Vásár-utca.

321 2—

Hátszegi

Felső Kereskedelmi Iskola

Női Kereskedelmi Szaktanfolyam.

Fiú- és leányinternátus.

Érettségi vizsgálat. Egyéves önkéntesség. Állás közvetítés. — Prospektus ingyen. A délkeleti Kárpátok legszebb és leg-egészségesebb vidékén. 4—5

330

